



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 8 Ekim 2007 2007/35

BU SAYIDA:

AB – TÜRKİYE
AB REFORM ANTLAŞMASI
REKABET
ENERJİ
KOBİLER
ORTAK TARIM POLİTİKASI
SAĞLIK
EĞİTİM

T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 T: 861064622066 F: 861064622067

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Ender Mersin bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB - Türkiye

- Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Olli **Rehn**, Alman Bild am Sonntag gazetesine yaptığı açıklamada Türkiye ilerleme raporu üzerinde çalışmaların devam ettiğini kaydederek, raporun adil ve dengeli olacağını belirtti. Türkiye’de kurulan yeni hükümetin demokrasiyi geliştirmek ve kişisel özgürlükleri genişletmek hedefiyle AB üyeliğini ve anayasa reformunu gündemin en başına koyduğunu ifade eden Rehn, bu reformların geciktirilmeden yapılması gerektiğini vurguladı. Türkiye’nin AB’ye üye olacağına inanıyor musunuz şeklindeki soru karşısında Rehn bunun Türkiye’nin üyelik kistaslarını yerine getirebilme becerisine bağlı olduğunu söyledi ve katılım sürecinin hızı değil kaliteye bağlı olduğunu altını çizdi.

Rehn ayrıca Cumhurbaşkanı Abdullah Gül’ün Türkiye’nin AB’ye üye olmasını istediğini belirtti. Gül’ün Türkiye’nin bu değişim sürecine önderlik etmesini beklediğini söyledi. [Internet bağlantısı için](#)

- Türkiye Ekonomi Politikaları Araştırma Vakfı (TEPAV), TOBB, Avrupa Parlamentosu Bilgilendirme Bürosu ve İtalya merkezli Uluslararası İlişkiler Enstitüsü (Istituto Affari Internazionali/IAI) Avrupa Parlamentosu’nda “Türkiye’yi Konuşmak” (Talking Turkey) başlığıyla ortak bir toplantı düzenleyerek, IAI tarafından hazırlanan “AB-Türkiye İlişkilerinde Koşulluluk, Etki ve Önyargı” raporunun tanıtımını gerçekleştirdi. Nathalie Tocci tarafından hazırlanan raporda Türkiye’ye 1999 yılında resmi olarak AB’ye aday ülke statüsü verilmiş olmasına karşın o tarihten bugüne Türkiye’nin AB’ye katılım sürecinin değil, üye olup olmaması gerektiğinin tartışıldığına vurgu yapılıyor.

İngiltere, Finlandiya, Polonya ve Slovenya’daki tartışmaların Türkiye’nin üyeliğinin ekonomi ve dış politika üzerindeki etkilerine yoğunlaştığı ve dolayısıyla bu ülkelerde Türkiye’nin AB’ye üyeliğine olumlu yaklaşıldığı belirtiliyor. Fransa gibi ülkelerdeki tartışmaların ise üyeliğin AB’nin

siyasal, sosyal ve kültürel yapısına nasıl etki edeceği üzerine yoğunlaştığı ortaya konuluyor. Raporda ayrıca Türkiye’nin laik bir ülke olmasına karşın “Müslüman ülke” olarak algılandığına ve bu nedenle de din olgusunun Türkiye-AB ilişkilerinde farklı tartışmalara yol açtığına yer veriliyor. Rapor: http://www.iai.it/pdf/Quaderni/Quaderni_E_9.pdf [Internet bağlantısı için](#)

- Hollandalı Hristiyan Demokrat Parlamenter **Ria Oomen-Ruijten** tarafından kaleme alınan Avrupa Parlamentosu’nun (AP) Türkiye’ye yönelik rapor taslağı 3 Ekim tarihinde Dış İlişkiler Komisyonu’nda 4 çekimser oya karşı 48 oyla kabul edildi. Karar 24 Ekim’de AP Genel Kurulu’nda oylanacak.

Kabul edilen değişiklik önerleriyle raporda yeni Türk hükümetinin reform sürecine bağlı kalacağını açıklamasından memnuniyet duyulduğu vurgulanırken, hükümetin yeni anayasa girişimi teşvik ediliyor. Anayasa değişikliğinin Ceza Yasası’nın 301. maddesi başta olmak üzere acil reformları ertelememesi gerektiği vurgulanıyor.

Ria Oomen-Ruijten raporun oylanmasından sonra yaptığı açıklamada raporun AB Komisyonu tarafından hazırlanmakta olan ilerleme raporunun kapsamını genişletmeyi ve Komisyon’un Türkiye’nin içinde bulunduğu reform sürecini daha etkin bir şekilde desteklemesini sağlamayı amaçladığını belirtti. [Internet bağlantısı için](#)

- AP’nin Kimlik, Gelenek, Egemenlik grubuna bağlı Belçikalı milletvekili Koenraad Dillen genişlemeden sorumlu AB Komiseri Olli Rehn’e Türkiye’yle ilgili bir soru önergesi sundu. Sarkozy’nin Türkiye’nin kurulacak bir Akdeniz Birliği’ne üye olması şeklindeki önerisini Olli Rehn’in nasıl karşıladığına ilişkin yazılı soruyu cevaplandıran Rehn, Türkiye’yle sürdürülen müzakerelerin ortak hedefinin AB’ye katılım olduğunu söyledi. Güçlendirilmiş bir Akdeniz ortaklığı için yapılan her girişimin Türkiye’nin AB’ye katılım müzakerelerinin tamamlayıcısı olarak değerlendirildiğini belirtti. [Internet bağlantısı için](#)

AB Reform Antlaşması

- Avrupa Anayasası'nın Fransa ve Hollanda'daki halkoylamalarında reddedilmesi sonrasında hazırlanmasına karar verilen Reform Antlaşması taslağı tamamlandı. Taslak 15 Ekim'de Lüksemburg'da üye ülkelerin dışişleri bakanlarının katılımıyla gerçekleştirilecek olan hükümetler arası konferansta görüşüldükten sonra 18-19 Ekim tarihinde Lizbon'da üye ülke başbakan ve devlet başkanlarının katılacağı zirvede oylamaya sunulacak. Reform Antlaşması taslağında:

- AB'nin dış politikada tek ses olabilmesi için bir yüksek temsilci atanması ve bu temsilcinin AB'nin dış işleri ve güvenlik politikasından sorumlu olması öngörülüyor. İngiltere'nin talebi üzerine bu kişinin unvanı "dış işleri bakanı" olarak değil "temsilci" olarak belirlendi.
- Altı aylık süreler halinde ve dönüşümlü olarak gerçekleştirilen AB dönem başkanlığı 2,5 yıllık dönemler halinde düzenleniyor.
- AB sembolleri ve milli marş metinden çıkarıldı.
- İklim değişikliği ve enerji alanında AB'nin tek sesli olarak hareket etmesinin önemi vurgulanıyor.
- Sınır denetimleri, sığınma ve göç politikalarında, adli ve polis işbirliği gibi konularda uygulanmak üzere yeni katılma/katılmama (opt in/opt out) koşulları getiriliyor.
- AB Komisyonu'nun üye sayısı 2014 yılından itibaren 27'den 15'e düşürülüyor.
- Nitelikli çoğunluk oylaması gerektiren konu başlığı 40'a çıkarılıyor. Sığınma, göç, polis ve adli alanlarda işbirliği konuları bu kapsama dahil ediliyor.
- Konsey kararlarında çifte çoğunluk (double majority) kuralı uygulanacak. Bir yasanın kabul edilmesi için üye ülkelerin %55'i ve AB nüfusunun %65'inin desteği gerekiyor. Bu sistem 2014'ten itibaren uygulanacak.
- AB tek bir tüzel kişilik haline getiriliyor.

Reform Antlaşması metni için:

<http://www.consilium.europa.eu/cms3/fo/showPage.asp?id=1317&lang=fr&mode=q> AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso konuyla ilgili açıklamasında Haziran ayında başlatılan çalışmalar sonucunda anayasa sorununa dengeli bir çözüm sağlandığını, hazırlanan metinde Komisyon'un öne sürdüğü kıstasların da yerine getirildiğini belirtti.

[İnternet bağlantısı için](#)

Rekabet

- AB Komisyonu'nun onayladığı satın almalar ve şirket birleşmeleri:

- Alüminyum üretim sektöründe faaliyet gösteren Kanada menşeli Alcan şirketinin İngiliz Rio Tinto şirketi tarafından alınması.
- Sony ve Bertelsmann ortaklaşarak şirket kurması işlemi onaylandı. Müzik piyasasında faaliyet gösterecek olan Sony BMG şirketi ilk olarak 2004 yılında onaylanmış fakat 2006 yılında Avrupa İlk Derece Mahkemesi tarafından iptal edilmişti.
- Hollanda bankası ABN AMRO'nun aktiflerinin bir bölümünün Belçika/Hollanda merkezli mali hizmetler grubu Fortis tarafından satın alınmasına şartlı olarak onayladı. Buna göre, ABN AMRO'nun faktoring iştirakini ve Hollanda'daki ticari bankacılık hizmetlerinin bir bölümünü tasfiye etmesi gerekecek. Komisyon bu alanlarda zaten yoğunlaşmış bir pazara sahip olan Hollanda'da rekabetin azalmasını istemiyor. RBS, Fortis ve Santander tarafından oluşturulan konsorsiyum içerisinde RBS ve Santander'ın teklif ettikleri alımlar Komisyon tarafından daha önce onaylanmıştı.

- AB Komisyonu, Visa Europe'a Morgan Stanley'i Avrupa kredi kartı ödeme sistemine dahil etmeyerek haksız rekabete yol açtığı gerekçesiyle 10,2 milyon Euro ceza verdi. Morgan Stanley'in sistem dışında bırakıldığı dönemde eksik rekabet nedeniyle tüketicilerin zarar gördüğü vurgulandı.

Visa, daha önce Diners' Club kartlarının sahibi Citigroup'u Avrupa kredi kartı sistemine almıştı. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu BP, Repsol, Cepsa, Nynas ve Galp şirketlerine İspanya'da katran karteli kurmaktan dolayı AB Antlaşması'nın 81. maddesi uyarınca toplam 183,651 milyon Euro para cezası verdi. Komisyon bu şirketlerin 1991-2002 yılları arasında yol yapımında kullanılan katran pazarını aralarında paylaştıklarını ve fiyat ayarlaması yaptıklarını belirledi. BP kartel hakkında Komisyon'a ilk bilgi veren şirket olduğu için herhangi bir ceza almadı. [Internet bağlantısı için](#)

Enerji

- Norveç'in Ormen Lange doğal gaz yataklarından İngiltere'nin Easingstone yöresine doğal gaz gönderimine başlandı. Ormen Lange doğal gaz kaynağının önümüzdeki 30-40 yıl için İngiltere'nin doğal gaz ihtiyacının %20'sini karşılaması bekleniyor. Deniz seviyesinin 1 km. aşağısında deniz yatağında açılan Ormen-Lange havzasından çıkarılan doğal gaz, 1200 km.lik Langeled boru hattıyla İngiltere'ye ulaştırılacak. Havzadan çıkarılacak doğal gazın toplam 397 milyar metre küp olduğu tahmin ediliyor. [Internet bağlantısı için](#)

Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler (kobi)

- AB Komisyonu kobilerin enerji kullanımı alanında daha verimli ve tasarruflu olmalarına katkıda bulunmak amacıyla için bir "Çevreyle Uyum Yardım Programı" oluşturulmasını öneriyor. Kobilerin AB çevre mevzuatına uyum sağlamasını kolaylaştırmak için oluşturulacak program sayesinde çevre yönetimi sistemleri kurulması için kaynak aktarılacak ve şirketlerin çevre konusunda daha duyarlı olmasını sağlamak üzere çalışmalar yapılacaktır.

AB'de yaklaşık 23 milyon adet kobi faaliyet gösteriyor. Bu şirketlerin büyük bir bölümü faaliyetlerinin çevreye ne gibi etkileri olduğunun

farkında değil ya da hiçbir etkisi olmadığını varsayıyor. Ayrıca kobiler, kendilerine aksi bildirilmediği takdirde AB'nin çevreyle ilgili kurallarını ve gerekliliklerini karşıladıklarını düşünüyor. Bu nedenle de kobilerin faaliyetleri hem çalışanlarının sağlığına hem de çevreye zararlı sonuçlar doğurabiliyor.

Komisyon'un geliştirdiği program kobilerin faaliyetlerinin çevreye olumsuz etkilerini sınırlandırmak için alınacak önlemleri belirliyor. Bu önlemlerin alınmasını sağlamak için 2007-2013 döneminde LIFE programından ve diğer AB fonlarından 5 milyon Euro sağlanacak. [Internet bağlantısı için](#)

Ortak Tarım Politikası (OTP)

- AB Komisyonu OTP harcamalarını gerektiği gibi yapmayan üye ülkelerden toplam 145,2 milyon Euro para iadesi alacak. Tarım harcamaları konusunda belirlenmiş kurallara uyumsuzluk ve yetersiz denetim süreçleri gibi nedenlerle gerçekleştirilen düzeltmeler arasında en yüksek tutarda iade yapacak ülkeler: İtalya (82,6milyon €), Fransa (49,7milyon €) ve İsveç (3,7milyon €). [Internet bağlantısı için](#)

Sağlık

AB Komisyonu'nun "mavi dil hastalığı" (*blue tongue*) ile ilgili sunduğu öneri Besin Zinciri ve Hayvan Sağlığı Daimi Grubu tarafından onaylandı. Yeni öneri, AB kurallarını Dünya Sağlık Örgütü kurallarıyla daha uyumlu hale getirirken, hastalığın kontrolü ve bir salgın durumunda uygulanacak önlemler üzerine yeni bilimsel gelişmeler ışığında değişiklikler getiriyor. Komisyon ayrıca, hastalık gözlem ve kısıtlama alanlarını Güney İngiltere, Fransa, Danimarka, Portekiz ve Çek Cumhuriyeti'nin birçok bölgesine genişletti. 2007 yılında AB'de 23.500 adet mavi dil vakasına rastlandı. [Internet bağlantısı için](#)

- Besin Zinciri ve Hayvan Sağlığı Daimi Grubu, şap hastalığı vakaları görülen ve bazı bölgeleri

kısıtlama altında bulunan İngiltere’de gözlem bölgesinin 200 kilometre çevresinde hiçbir vakaya rastlanmaması durumunda kısıtlamaların 12 Ekim’den itibaren kalkmasını kabul etti. [İnternet bağlantısı için](#)

Eğitim

- AB Komisyonu eğitim ve öğretim alanında Lizbon Stratejisi hedeflerine yönelik ilerlemeleri incelemek üzere bir rapor yayınladı. Rapora göre bu alanda yapılan reformların yeterince hızlı olmaması uzun vadede AB’nin rekabet gücünü tehdit ediyor. Özellikle yaşam boyu eğitim, okul öncesi eğitim, 15 yaş grubu bireylerde okuma-yazma oranı gibi konularda daha çok çaba sarf edilmesi gerektiği belirtilirken, matematik, teknoloji ve fen bilimleri alanlarındaki mezun sayısının artması olumlu bir gelişme olarak değerlendiriliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB ve **Kanada**, yüksek öğrenim, mesleki eğitim ve gençlikle ilgili alanlarda 2006 yılında başlatılan işbirliği programlarına ek olarak Ekim ayından itibaren 11 alanda daha işbirliği yapacak. AB Komisyonu, daha çok öğrenci ve öğretmenin karşılıklı olarak değişimi ve ortak çalışma programları üzerine yoğunlaşan üç yıllık projeler için 1,4 milyon Euro kaynak sağlayacak. [İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL’DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 15-16 Ekim, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 18-19 Ekim, AB Liderleri Gayri Resmi Zirvesi
- 26 Ekim, AB – Rusya zirvesi
- 8-9 Kasım, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 12-13 Kasım, Ekonomik Mali Konsey
- 19-20 Kasım, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 22 Kasım, AB – ASEAN zirvesi
- 22-23 Kasım Rekabetçilik Konseyi
- 30 Kasım, AB – Hindistan zirvesi

Konferanslar-Seminerler

- 17 Ekim, “World Standards Day”
http://ec.europa.eu/enterprise/standards_policy/international/world_standards_day/2007_en.htm
- 25 Ekim, “The European economy in perspective: a view from the Commission”, CEPS
http://www.ceps.be/Events_all.php?month=10&year=2007
- 21-22 Kasım, “3rd Annual European Energy Policy Conference”
<http://quest.cvent.com/EVENTS/Info/Summary.aspx?e=455c0ca8-3464-4a45-9181-2c24fb62ff74>
- 4 Aralık, “Balkans crossroads’ Friends of Europe”,
www.friendsofeurope.org